

Ngày/day 24 tháng/month 3 năm/year 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
V/v: Kế hoạch kinh doanh năm 2023
2023 ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING PROPOSAL
Re: 2023 business plan

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/6/2020 / *The Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17th 2020;*
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019 / *The Securities Law No. 54/2019/QH14 dated November 26th 2019;*
- Điều lệ Công Ty Cổ phần chứng khoán Thiên Việt (“TVS”) / *The Company Charter of Thien Viet Securities Joint Stock Company (“TVS”);*

Hội đồng Quản trị (“HĐQT”) Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Thiên Việt (“TVS”) kính đề nghị Đại hội Đồng Cổ đông (“ĐHĐCĐ”) xem xét và thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023. Cụ thể như sau:

The Board of Directors (“BOD”) of Thien Viet Securities Joint Stock Company (“TVS”) would like to propose to the Annual General Shareholders Meeting (“AGM”) 2023 business plan as follows:

1. Kế hoạch kinh doanh năm / Business Plan 2023:

Thị trường tài chính trong nước được dự đoán tiếp tục khó khăn trong nửa đầu năm năm 2023, với các yếu tố như tốc độ tăng trưởng kinh tế yếu, vẫn tiềm ẩn rủi ro lạm phát và tỷ giá. Bên cạnh đó, tăng trưởng kinh tế của các nước trong khu vực Châu Á khởi đầu khá yếu ớt, và chính sách tiền tệ thắt chặt đã đẩy lãi suất huy động và cho vay lên mức cao.

It is expected that the domestic financial market will remain in difficult condition in the first half resulted by a slow growth rate of the economy, potential exposure to inflation and foreign exchange risks. Further, the economic growths of certain Asian countries have been initially low, increasing mobilization and lending rates triggering from the monetary tightening policy.



Trong giai đoạn nửa cuối năm, tình hình trong nước được kỳ vọng lạc quan hơn do hiệu quả của chính sách tài khóa mở rộng. Đồng thời, với việc Trung Quốc đã mở cửa lại hoàn toàn, tình hình lạm phát có hy vọng chững lại và chính sách tiền tệ của các ngân hàng trung ương có thể đi đến ổn định trước khi dần được nới lỏng ở một số khu vực, Việt Nam dần cải thiện tình hình xuất khẩu vào cuối năm và nối tiếp đà tăng trưởng GDP của năm trước.

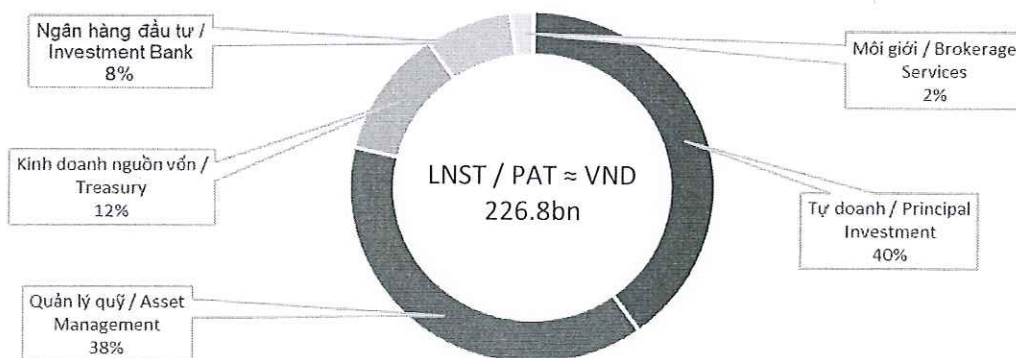
The conditions of the country may be positive thanks to the effectiveness of expansionary fiscal policy in the second half. In addition, because of the complete reopening of the China economy pairing with the cease of the inflation and the more stability of the monetary policies applied by central banks before gradual expansion in certain region, Vietnam will be progressively improving the export to continue the momentum of the GDP growth in the prior year.

Tất cả các yếu tố này đều tác động đến các hoạt động kinh doanh cốt lõi của TVS. Bằng nỗ lực đầu tư có kỷ luật trên cơ sở dự đoán thị trường, HĐQT đề xuất kế hoạch kinh doanh như sau:

These are consequently affecting the core business of TVS. With the effort of our disciplinary investment approach driven on the expecting market conditions, we propose the business plan as below.

Lợi nhuận sau thuế dự kiến đạt 226,8 tỷ (hai trăm hai mươi sáu tỷ tám trăm triệu) đồng / Profit after tax of VND 226.8 (two hundred twenty-six billion and eight hundred million).

2023 - Kế hoạch Kinh doanh / Business Plan



2. Tạm ứng cổ tức năm/ Interim dividend in 2023:

- Trên cơ sở kế hoạch lợi nhuận năm 2023 như trên và căn cứ vào tình hình và kết quả kinh doanh thực tế của Công ty, ĐHCĐ ủy quyền cho HĐQT quyết định thực hiện tạm ứng cổ tức năm 2023 bằng tiền mặt và/hoặc cổ phiếu với tổng tỷ lệ không quá 10%/vốn điều lệ.

Based on the 2023 business plan mentioned above and actual business results of the Company, the AGM authorizes the BOD to pay interim dividend in cash and/or stock in 2023 not exceeding 10% of the charter capital.



Capital Insight
Client Innovation

- Trường hợp tạm ứng cổ tức bằng cổ phiếu, ĐHĐCĐ ủy quyền cho HĐQT quyết định phương án phát hành, việc đăng ký lưu ký, niêm yết số cổ phiếu phát hành thành công, thay đổi vốn điều lệ và vấn đề khác liên quan cho việc phát hành theo quy định của pháp luật.

In the event of the interim stock dividend, the AGM authorizes the BOD to decide the issuance plan, the registration of depository and listing for the new issued shares and other matters in relation to the share issuance in accordance with the current regulations of the law.

- Thời gian thực hiện: ĐHĐCĐ ủy quyền cho HĐQT căn cứ vào tình hình kết quả kinh doanh thực tế lựa chọn thời điểm thích hợp để thực hiện.

Timing: the AGM authorizes the BOD to select the appropriate time to execute based on the actual business results.

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

The BoD would like to submit this proposal to the AGM for your respective approval.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH / CHAIRMAN


NGUYỄN TRUNG HÀ

